

# REFERAT 2018-21: Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme d. 11-10-2018

**Mødedato** Torsdag d. 11. oktober 2018 kl. 08:30

**Mødested** Magistratssalen, Sønderborg Rådhus

**Mødedeltagere** Jan Rytkjær Callesen, Thomas Worm Larsen, Bjørn Allerelli Andersen, Christel Leindecker, Niels Ole Bennedsen, Jesper Kock, Stephan Kleinschmidt

## Indholdsfortegnelse

Godkendelse af dagsorden.....	3
Godkendelse - ansøgning om midler til Jul på Hertugslottet.....	4
Godkendelse - retningslinjer for anvisning af offentlige lokaler.....	6
Godkendelse - ansøgning fra Samrådet Alssund om årligt driftstilskud.....	7
Godkendelse - kommissorium for Turistservice 2.0.....	9
Godkendelse - 2. bevillingsrevision 2018 - Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme.....	12
Godkendelse - nye lokaler til Det Sønderjyske Sangcenter på Sønderborg Kaserne.....	16
Orientering - evaluering af benyttelse af lysbanen på Sønderborg Stadion i forbindelse med kræmm	18
Orientering - program for Kulturforum 2018.....	20
Orientering - ledelsesinformation ult. august 2018 - KIHT.....	22
Generel orientering.....	23

## **Punkt 150: Godkendelse af dagsorden**

18/1181

### **Sagsresumé**

-

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at

- godkende dagsordenen.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Godkendt.

# Punkt 151: Godkendelse - ansøgning om midler til Jul på Hertugslottet

17/17790

## Sagsresumé

Augustenborg Erhvervsforening har fremsendt ansøgning om tilskud på 222.000 kr. fordelt over 3 år, med 74.000 kr. årligt, til afvikling af julemarked i Augustenborg "Jul på Hertugslottet". Julemarkedet afvikles i 2018 fra den 23. til den 25. november.

Efter gennemgang af ansøgningen indstiller forvaltningen, at der ydes et tilskud i 2018 på 37.500 kr.

Ansøgningen understøtter Masterplan for Handel og Turisme i forhold til, at øge udbuddet af aktiviteter og tiltrækning uden for sæsonen, samt fokus på eventbaseret detailhandel.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at

1. der bevilges et tilskud på 37.500 kr. til afvikling af "Jul på Hertugslottet"
2. bevillingen finansieres af turismemidlerne hvor der resterer 544.000 kr.

## Sagsfremstilling

Augustenborg Erhvervsforening ansøger på vegne af Foreningerne i Augustenborg, om midler til afholdelse af julemarked i Augustenborg "Jul på Hertugslottet" fra den 23. til den 25. november 2018.

Det er anden gang "Jul på Hertugslottet" afvikles, og er tiltænkt som en tilbagevendende begivenhed, hvor foreningerne i fællesskab og aktivt arbejder med julemarkedet. Formålet er endvidere at tiltrække folk fra lokalområdet, turister fra Sønderjylland og andre dele af Danmark og Nordtyskland.

"Jul på Hertugslottet" blev i 2017 besøgt af mere end 3000 gæster, og er baseret på frivillighed til opbygning og afvikling af arrangementet.

Det samlede budget for "Jul på Hertugslottet" er 98.100 kr. inkl. maling, opsætning og nedtagning af de 22 boder.

Der regnes med 11.000 kr. i indtægter for udlejning af boder, hvorefter der er udgifter for 87.100 kr. Erhvervsforeningen søger om 74.000 kr. årligt i 2018, 2019 og 2020.

Udvalget for Kulturel og Regional Udvikling bevilligede i oktober 2017 penge til fremstilling af boderne til Augustenborg Erhvervsforening og der blev udarbejdet en aftale vedrørende forvaltning af træboderne. I afsnit 1.3 fremgår, at Augustenborg Erhvervsforening står for opbygning, vedligeholdelse, opbevaring og administration af boderne, derfor har forvaltningen fraregnet 36.500 kr. til maling af boderne.

Augustenborg Erhvervsforening står som teknisk arrangør og bidrager økonomisk til julemarked med 15.000 kr.

Forvaltningen indstiller herefter til en bevilling for 2018 på 37.500 kr.

Forvaltningen foreslår, at Hertugbyens Udviklingsforum fra 2019 får repræsentation i Aktørudvalget for Turisme, Handel og Kultur, og at "Jul på Hertugslottet" efterfølgende indgår i udvalgets videre planlægning af julearrangementer i Sønderborg Kommune.

Ved byrådets godkendelse af budget 2019 – 2022 den 3. oktober 2018, er der afsat midler til fortsættelse af Aktørudvalget for Turisme, Handel og Kultur i 2019 og 2020. Forvaltningen vil til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme møde i november fremlægge forslag til den fremtidige sammensætning af Aktørudvalget for Turisme, Handel og Kultur.

Forvaltningen oplyser at idéen om et historisk/autentisk julemarked i forbindelse med Augustenborg Slot og Storegade, udspringer af processen med udarbejdelse af bystrategi for Augustenborg i 2017.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansieringen ligger inden for den eksisterende budgetramme.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Godkendt.

### **Bilag**

Ansøgning om tilskud til JUL PÅ HERTUGSLOTTET

Budget over Jul på Hertugslottet 2018

Aftale om forvaltning af træboder med Erhvervsforeningen i Augustenborg

# **Punkt 152: Godkendelse - retningslinjer for anvisning af offentlige lokaler**

18/37329

## **Sagsresumé**

Sønderborg Kommunes retningslinjer for anvisning af offentlige lokaler er på en række punkter ikke tidssvarende og fremlægges her i en opdateret version.

Retningslinjerne for anvisning af offentlige lokaler er udarbejdet på baggrund af Folkeoplysningslovens kapitel 6 og angiver bl.a. den anvisningsrækkefølge der er gældende for henholdsvis anvisning i skoletiden og anvisning i tidsrummet efter skoletid (fritid).

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Folkeoplysningsudvalget, at Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme godkender

- de reviderede retningslinjer for anvisning af lokaler.

## **Sagsfremstilling**

Sønderborg Kommunes retningslinjer for anvisning af offentlige lokaler er godkendt i Kultur-, Borger- og Fritidsudvalget den 18. februar 2014.

Siden godkendelsen i 2014 er der ændret på en række forhold, og betingelser som nødvendiggør en opdatering af retningslinjerne således, at de svarer til nuværende praksis.

De væsentligste ændringer er en følge af forvaltningens fulde ibrugtagelse af den digitale bookingportal, webbook. Den fulde implementering af portalen betyder, at der er en række ændringer i den måde foreninger med flere nu skal søge lokaler. Ændringerne gælder både ansøgning i forhold til faste årlige træningstider og til enkeltarrangementer.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Folkeoplysningsudvalg den 19-09-2018**

Udvalget anbefaler indstillingen.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Godkendt.

## **Bilag**

Retningslinjer for anvisning

Retningslinjer for lokaleanvisning - udkast med synlige rettelser

# Punkt 153: Godkendelse - ansøgning fra Samrådet Alssund om årligt driftstilskud

18/38481

## Sagsresumé

Sønderborg Kommune har modtaget en ansøgning fra Samrådet Alssund, der søger om et årligt driftstilskud på 8.500 kr. i en 3-årig periode gældende for årene 2018-2020.

Samrådet Alssund repræsenterer spejdere og ungdomskorps i Sønderborg Kommune i et folkeoplysende perspektiv og fungerer som høringspart for kommunen i relevante sammenhænge. Samrådets aktiviteter harmonerer med Sønderborg Kommunes medborgerskabspolitik i forhold til samskabelse mellem aktive borgere samt igangsættelse og deltagelse i aktiviteter, der udvikler og styrker netværk og relationer mellem mennesker.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende, at

- der bevilges et 3-årigt driftstilskud til Samrådet Alssund på 8.500 kr. for hvert af årene 2018-2020, og at
- driftstilskuddet finansieres inden for forvaltningens egen ramme på politikområde 10.

## Sagsfremstilling

Samrådet Alssund er en sammenslutning af spejdere og ungdomskorps i Sønderborg Kommune. Samrådet blev genstartet i 2014 efter en pause på nogle år, og består i dag af repræsentanter fra følgende organisationer:

- Det Danske Spejderkorps
- KFUM Spejderne
- Frivilligt Dreng og Pigeforbund – FDF
- De Grønne Pigespejdere
- KFUM og KFUK i Danmark
- DUI-LEG og VIRKE

I forbindelse med valg til Folkeoplysningsudvalget i Sønderborg Kommune udpeger Samrådet Alssund to medlemmer.

Medlemmerne af Samrådet Alssund betaler ikke kontingent. Samrådets økonomi er fortrinsvist baseret på frivillige indbetalinger samt forskellige tilskudsordninger – ingen af disse er dog faste tilskud.

I forbindelse med Spejdernes Lejr 2017 modtog Samrådet Alssund specifikke tilskud fra Sønderborg Handel og Sønderborg Erhvervsklub.

Samrådet Alssund ansøgte i 2016 og 2017 Sønderborg Kommunes Aktivitetspulje og modtog samlet set 6.961 kr. fra puljen for disse to år. Der er dog en række driftsmæssige omkostninger, som samrådet ikke kan få dækket via

Aktivitetspuljen.

Samrådet Alssund ansøger nu Sønderborg Kommune om et 3-årigt driftstilskud på 8.500 kr. for årene 2018-2020. Et fast kommunalt tilskud over en 3-årig periode vil sikre en stabilitet i samrådets økonomi, som muliggør en mere koordineret planlægning af kommende aktiviteter og niveauet af disse. Samrådet har et ønske om at udvide og udvikle samrådets aktiviteter for, i stigende grad, at kunne imødekomme borgernes ønsker om samrådets deltagelse i almene naturaktiviteter såsom Naturens Dag og arrangementer, der relaterer sig til Genforeningen 2020.

De omkostninger, Samrådet Alssund ansøger om tilskud til, fremgår af samrådets budget for 2018:

Bestyrelsesmøder (4-5 møder om året)	400 kr.
Generalforsamling	250 kr.
Landssamråd (deltagelse i Landssamrådsmøde)	1.000 kr.
Kulturnatten (materialer, aktiviteter + PR, mv.)	1.000 kr.
Årlige fælles aktiviteter (materialer, aktiviteter mv.)	5.500 kr.
Administration	350 kr.
Udgifter i alt	8.500 kr.

Til sammenligning kan forvaltningen oplyse, at Kultur-, Borger- og Fritidsudvalget i november 2016 godkendte en bevilling på 10.000 kr. for hvert af årene 2017-2019, til Aftenskolernes Samråd, til dækning af kontorhold, løbende udvikling og vedligehold af hjemmeside samt diverse.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansieringen ligger inden for den eksisterende budgetramme.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Godkendt.

### **Bilag**

Ansøgning fra Samrådet Alssund

Økonomistatus - Samrådet Alssund

Budget 2018 - Samrådet Alssund

Regnskab 2017 - Samrådet Alssund

Regnskab 2016 - Samrådet Alssund

Vedtægter - Samrådet Alssund

# Punkt 154: Godkendelse - kommissorium for Turistservice 2.0

18/29526

## Sagsresumé

Byrådet har på mødet den 29. august 2018 godkendt Masterplan for Handel og Turisme 2.0. Masterplanen understøtter byrådets Vision og Planstrategi, der har turisme som et fokusområde.

God turistservice indgår i Masterplan for Handel og Turisme 2.0 som et væsentligt indsatsområde i turismeudviklingen i Sønderborg Kommune. For at sikre god understøtning af udvikling i turistservicen, har forvaltningen udarbejdet et kommissorie for det videre arbejde til udvalgets godkendelse. Kommissoriet indeholder følgende 7 delprojekter:

- Undersøgelse af turisterhvervets erfaring med digital og personlig turistservice
- Fase 2 Skiltefornyelsesprojekt
- Den digitale infrastruktur
- Projekt for Turismekompetencer
- Projekt for markedsføringstiltag
- Samarbejde med serviceøkonomuddannelsen
- Ambassadørkoncept

Første skridt er at gennemføre en analyse af turistaktørernes erfaring med og ønsker til digital og personlig turistservice samt den digitale infrastruktur. Analyserne ønskes igangsat i sidste kvartal 2018 og forventes at have en samlet udgift på 200.000 kr.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at

1. godkende kommissorium – Turistservice 2.0
2. bevilge 200.000 kr. til analyse af turisterhvervets erfaring med digital og personlig turistservice samt den digitale infrastruktur
3. bevillingen finansieres af udvalgets udviklingspulje, hvor der resterer 544.000 kr.

## Sagsfremstilling

Med udgangspunkt i Byrådets vision for turismeudviklingen i Sønderborg Kommune, arbejdes der via indsatserne i Masterplan for Handel og Turisme 2.0 målrettet på at gøre Sønderborg-området til en attraktiv turistdestination.

I Masterplan for Handel og Turisme 2.0 er forbedret turistservice udpeget som et indsatsområde i de kommende års turismeudvikling i Sønderborg Kommune.

For igangsættelse af indsatsen har forvaltningen udarbejdet et kommissorium for Turistservice 2.0.

God service overfor turisterne, når de besøger Sønderborg Kommune, er altafgørende for oplevelsen af Sønderborg som turistdestination, og kan være afgørende for, hvorvidt turister vælger at vende tilbage til området samt anbefaler området til familie, venner og kolleger. Derfor er god turistservice afgørende for vækst i turismeerhvervet.

Kommissorium – Turistservice 2.0 indeholder i alt 7 delprojekter, som hver især har til formål at nytænke og øge turistservicen i kommunen.

De udpegede delprojekter i den samlede indsats er:

- Undersøgelse af turisterhvervets erfaring med digital og personlig turistservice
- Fase 2 Skiltefornyelsesprojekt
- Den digitale infrastruktur
- Projekt for Turismekompetencer
- Projekt for markedsføringstiltag
- Samarbejde med serviceøkonomuddannelsen
- Ambassadørkoncept

Ovenstående delprojekter spiller en væsentlig rolle for den oplevede turistservice i kommunen. Projekterne har alle som primært fokus, at fremskaffe fakta og vidensgrundlag for planlægning af nye indsatser.

Forvaltningen ønsker som det første, at gennemføre en analyse af turistaktøernes erfaring med og ønsker til personlig og digital turistservice samt den digitale infrastruktur.

Forvaltningen ønsker at indgå aftale med ekstern konsulent i forhold til udarbejdelse af analysen, så det sikres, at det ikke er forvaltningen der kortlægger og analyserer egen indsats.

Analysen skal indgå som vidensgrundlag for udviklingen af fremtidens turistservice i Sønderborg Kommune, herunder mulighederne for samspil mellem kommune og turisterhvervet i en fælles opgaveløsning.

Forvaltningen indstiller derfor til, at Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme afsætter 200.000 kr. til gennemførelse af analyser, som igangsættes i sidste kvartal 2018.

Med baggrund i analyserne kan en mere detaljeret beskrivelse af turistservice 2.0, indeholdende konkrete indsatser og handlinger, blive udarbejdet frem imod Byrådets budgetforhandlinger i 2019.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansieringen ligger inden for den eksisterende budgetramme.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Godkendt.

## **Bilag**

Kommissorium Turistservice 2.0

Bilag til kommissorium

# Punkt 155: Godkendelse - 2. bevillingsrevision 2018 - Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme

17/36339

## Sagsresumé

To gange i 2018 vil Byrådet følge op på de bevillinger, der skal gives som konsekvens af eventuelle ændringer i økonomien.

Til anden bevillingsrevision i oktober 2018 viser forvaltningens gennemgang af Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turismes budget 2018, et samlet behov for ændringer af det korrigerede budget 2018 på i alt netto -0,018 mio. kr. og 1,165 mio. kr. i 2019-2022.

Endvidere er der et samlet behov for ændringer af anlægsvirksomheden på i alt netto -20,133 mio. kr., hvoraf 18,920 mio. kr. overføres fra 2018 til 2019.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at Byrådet godkender at

1. driftsbudgettet reduceres med 0,018 mio. kr. i 2018 og øges med 1,165 mio. kr. i 2019-2022
2. anlægsbudgettet reduceres med 1,213 mio. kr. i 2018, 1,150 mio. kr. i 2019 og 1,3 mio. kr. i 2020-2022
3. der overføres anlægsmidler for 18,920 mio. kr. til 2019

## Sagsfremstilling

Der sker opfølgning af økonomi i de månedlige ledelsesinformationer (LIS), hvor afvigelser og forventet regnskab forelægges til orientering for fagudvalg, Økonomiudvalg og Byrådet.

Udover den månedlige opfølgning på ledelsesinformationen, foretages der årligt et antal bevillingsrevisioner.

Økonomiudvalget har i forbindelse med godkendelse af budgetstrategien i marts 2018 besluttet, at der foretages 2. bevillingsrevisioner for 2018.

Ved bevillingsrevisionerne træffes der beslutning om de bevillingsmæssige ændringer, som bl.a. fremgår af de månedlige ledelsesinformationer.

Bevillingsrevisionerne i 2018 forelægges politisk på følgende tidspunkter:

- |                       |               |               |
|-----------------------|---------------|---------------|
| 1. bevillingsrevision | Uge 23 (juni) | Fagudvalg     |
|                       | 20. juni      | Økonomiudvalg |

	27. juni	Byråd
	Uge 41 (oktober)	Fagudvalg
2. bevillingsrevision	24. oktober	Økonomiudvalg
	31. oktober	Byråd

Bevillingsniveauet på driften er på det enkelte politikområde inden for hvert udvalg.

Flytning af budgetter mellem politikområder både inden for eget udvalg og mellem de enkelte udvalg, skal ligeledes forelægges ved bevillingsrevisionerne.

Forvaltningerne har nedenstående ændringer til det korrigerede budget

#### Politikområde 10

#### Politikområde 10 - Drift

På politik 10 og den del af økonomiudvalgets budget der hører under Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme forventes der et samlet mindre forbrug på 18.000 kr. i 2018 og et merforbrug på 1.165.000 kr. i 2019-2021

	2018	2019	2020	2021	2022
Den Tyske skole i Gråstens brug af humlehøj-hallens svømmehal	60				
Midler til drift af Lokalhistorisk forening i Gråstens lejemål.	-53	-135	-135	-135	-135
Driftmidler til Ungehuset	-150				
Multikulturhuset - manglende fondsmidler.	-1.175				
Event-midler - Flyttes fra anlæg til drift	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300
I alt	-18	1.165	1.165	1.165	1.165

#### Politikområde 10 - Anlæg

	2018	2019	2020	2021	2022
Multikulturhuset - manglende fondsmidler.	1.175				
Anlægsbudget vedr. Forprojekt til 50m Svømmebad flyttes til Service og	-429				

## Ejendomme

Kultur- og erhvervsudviklings puje KBFU flyttes til ØU	-659				
Driftmidler til Ungehuset		150			
Event-midler - Flyttes fra anlæg til drift	-1.300	-1.300	-1.300	-1.300	-1.300
I alt	-1.213	-1.150	-1.300	-1.300	-1.300

## Anlæg der overføres til 2019:

	2018	2019
Etablering af sportsområde Diamanten	-2.000	2.000
Etablering af sangcenter og danseakademi	-7.000	7.000
Grenzüberschreitende Landesgartenschau 2	-320	320
Etablering af Ungehus	-9.000	9.000
Afslut. af renoveringsplan - Teatersalen	-200	200
Udvikling turisme sydals. Kitesurfere mm	-200	200
Fødevarerstrategi	-200	200
I alt	-18.920	18.920

## Sundhedsmæssige konsekvenser

Ingen

## Bevillingsmæssige konsekvenser

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at hvis indstillingen godkendes, skal der gives nedenstående bevillinger.

## Bevillingspåtegning (i 1.000 kr.)

	Politik område	Budget år 2018	Overslags år 1	Overslags år 2	Overslags år 3
Drift	10	-18	1.165	1.165	1.165

Anlæg/ Rådighedsbeløb	10	-18.720	18.720		
	06	-200	200		
Finansiering via:					
Drift andetsteds					
Afsat rådighedsbeløb	10	-1.213	-1.150	-1.300	-1.300
Låneoptagelse					
Afdrag og renter af nye lån					
Kassebeholdning	03	20.151	-18.935	135	135

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Udvalget anbefaler indstillingen med forslag til ændring, at anlægsmidlerne til forprojekt til 50 m. svømmebad forbliver under Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, og at anlægsregnskabet afsluttes i udvalget.

### **Bilag**

2. Bevillingsrevision 2018 UKIHT

# Punkt 156: Godkendelse - nye lokaler til Det Sønderjyske Sangcenter på Sønderborg Kaserne

18/41275

## Sagsresumé

Den selvejende institution Det Sønderjyske Sangcenter har overfor Sønderborg Kommune ønsket at få mere plads og flere lokaler i Sønderborg til sangundervisning og korprøver, således at institutionen, hvor Sønderjyllands Pige- og Drengekor holder til, kan udbyde undervisning på én adresse.

Forvaltningen har i samarbejde med Det Sønderjyske Sangcenter undersøgt mulighederne for, at bruge Sønderborg Kasernes bygning 3, 4. etage.

Nye fysiske rammer til Det Sønderjyske Sangcenter vil understøtte kommunes kulturstrategi – KulturKompasset 2025, hvoraf det fremgår, at kommunen vil fremme et aktivt og alsidigt kulturliv i en kombination af klassisk og rytmisk musik, heraf dække scenekunsten bredt inden for både musik, sang, teater og dans.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at

- godkende at flytte Det Sønderjyske Sangcenter til Sønderborg Kaserne, bygning 3, 4. etage.

## Sagsfremstilling

Det Sønderjyske Sangcenter har et ønske om at få flere lokaler til bl.a. sangundervisning, korprøver og kontorhold. Forvaltningen og Det Sønderjyske Sangcenter har undersøgt mulighederne for at benytte Sønderborg Kasernes bygning 3, 4. etage til formålet. Det Sønderjyske Sangcenter har i dag administrative kontorlokaler, korprøver og sangundervisning på hhv. Kastanie Allé 24a og Sønderborg Musikskole på Skovvej.

Den selvejende institution Det Sønderjyske Sangcenter blev etableret i 2012. Sangcentret arbejder bredt med sangaktiviteter for Sønderborg Kommunes borgere – både børn og voksne. Sønderjysk Pige- og Drengekor, der er en del af elitekorene i Det Sønderjyske Sangcenter, har eksisteret siden 1994, og består i dag af ca. 200 børn og unge, som undervises i sang og hørelære-undervisning, og har korprøver. Korets høje eliteniveau er anerkendt i både ind- og udland. Koret har en omfattende koncertvirksomhed, ligesom det indgår i samarbejde med andre kor i ind- og udland.

Sangcentret er vokset fra 4 til 6 kor med følgende medlemstal og aldersgrupper:

- Minispirekor 12 pers. (4-6 år)
- Spirekor 35 pers. (7-10 år)
- Juniorkor 45 pers. (10-12 år)
- Koncertkor 65 pers. (12-20 år)
- Drengekor 15 pers. (6-16 år) - med ønsket udvidelse af mandsstemmer.
- Forældrekor 20 pers. (voksne)

Det Sønderjyske Sangcenter har egen økonomi, og støttes i dag af en række sponsorer, mens Sønderborg Kommune bidrager med 480.000 kr. pr. skoleår i driftstilskud. Faciliteterne på Sønderborg Kaserne vil henover efteråret blive gjort klar til brug.

Der er indhentet et prisoverslag på 750.000 kr. for at istandsætte lokalerne på kasernen, som finansieres fra puljen afsat til Sønderborg Kaserne.

Driftsudgifter forbundet med flytning herudover udgifter til el, vand, rengøring og varme, afholdes inden for de i alt 450.000 kr., som er afsat under driftsbudgettet i forbindelse med den planlagte flytning af sangcenter og balletskole til kasernen.

Der er tale om en midlertidig flytning af Det Sønderjyske Sangcenter af en forventet varighed på 2-3 år. Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme vil på et senere tidspunkt blive forlagt en drøftelsessag, hvor udvalget drøfter en permanent løsning for placering af Det Sønderjyske Sangcenter og Sønderjyllands Danseakademi.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Godkendt.

For stemte: Stephan Kleinschmidt (S), Christel Leiendecker (S), Jesper Kock (A), Niels Ole Bennedsen (A), Bjørn Allerelli Andersen (A).

Imod stemte: Thomas Worm Larsen (V) uden bemærkning, og Jan Rytkjær Callesen (O) med en bemærkning om, at Dansk Folkeparti ønsker, at hele kasernen udbydes til salg.

# Punkt 157: Orientering - evaluering af benyttelse af lysbanen på Sønderborg Stadion i forbindelse med kræmmermarked

18/14633

## Sagsresumé

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme godkendte i maj 2018, at Ringriderfesten i Sønderborg kunne benytte lysbanen ved Sønderborg Stadion til afholdelse af kræmmermarked i forbindelse med ringriderfesten i juli 2018. Tilladelsen blev givet som en forsøgsordning i 2018.

Forvaltningen har efterfølgende evalueret benyttelsen af lysbanen, med henblik på en vurdering af banens tilstand, efter afholdelse af kræmmermarkedet. Evalueringen viser, at der kun har været behov for en mindre genetablering af banen efter kræmmermarkedet. Den meget tørre sommer i 2018 indgår i den samlede vurdering af banens tilstand.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme orienteres, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at tage

- orienteringen til efterretning.

## Sagsfremstilling

Ringriderfesten i Sønderborg ansøgte i foråret 2018 Sønderborg Kommune om tilladelse til, at anvende lysbanen ved Sønderborg Stadion til afholdelse af kræmmermarked i forbindelse med ringriderfesten i juli 2018. Med opstilling, afvikling og nedtagning af kræmmermarkedet blev der ansøgt om samlet disposition over arealet i perioden 2.-12. juli 2018.

I forbindelse med behandlingen af ansøgningen modtog forvaltningen en uvildig konsekvensvurdering fra firmaet E.Marker A/S, med en beskrivelse af de konsekvenser for græsunderlaget, som udlægning af diverse afdækningsplader har.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme besluttede i maj 2018 at give Ringriderfesten i Sønderborg tilladelse til at benytte halvdelen af lysbanen med en betingelse om, at eventuelle omkostninger ved genetablering af området afholdes af ringriderkomiteen. I udvalgets beslutning blev det desuden præciseret, at tilladelsen blev givet som en forsøgsordning i 2018 med en efterfølgende evaluering.

Kræmmermarkedet har nu været afholdt. Det blev afviklet på lidt over halvdelen af lysbanen, og forvaltningen har efterfølgende foretaget en evaluering af benyttelsen af banen.

Der har stort set ikke været synlige tegn på, at der har været afholdt kræmmermarked på banen. Dog er der et område på cirka 80 m<sup>2</sup>, hvor der har ligget køreplader, og hvor græsset efterfølgende havde svært ved at komme sig. Det pågældende område er siden blevet eftersået. Det har således kun været nødvendigt at foretage en mindre genetablering af banen. Det bør dog bemærkes, at den meget tørre sommer i 2018 må formodes at have indflydelse på, at behovet for genetablering har været relativt lille.

Lysbanen benyttes normalt til træning på alle hverdage og til kampe i weekenden. I juli måned er der dog begrænset aktivitet på banen. Da kræmmermarkedet blev afholdt netop i juli måned, og da lysbanen ikke blev bemærkelsesværdigt

beskadedet heraf, har afviklingen af kræmmermarkedet ikke været til umiddelbar gene for FC Sønderborg, som er lysbanens primære bruger. Dette forhold formodes at kunne se anderledes ud ved et andet vejrlig – eksempelvis ved en meget regnfuld sommer.

Forvaltningen kan oplyse, at Ringriderfesten i Sønderborg har udtrykt ønske om gerne at ville benytte lysbanen til kræmmermarked igen i 2019.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Taget til efterretning.

# Punkt 158: Orientering - program for Kulturforum 2018

18/34354

## Sagsresumé

Sønderborg Kommune afholder for 5. gang Kulturforum den 22. november kl.17-20:30 i Salen i Multikulturhuset Sønderborg. Kulturforum er et åbent møde mellem politikere, borgere og kulturaktører.

Kulturforum 2018 understøtter kommunens Kulturstrategi – KulturKompasset 2025, der har til formål at sikre lige adgang til kultur for alle.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme orienteres, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at

- tage orienteringen til efterretning

## Sagsfremstilling

Det er i år 5. gang, at Sønderborg Kommune afholder Kulturforum. Kulturforum 2018 afvikles torsdag den 22. november 2018 i Salen i Multikulturhuset Sønderborg i tidsrummet kl. 17.00-20.30. Arrangementet er gratis mod tilmelding.

Kulturforum er et initiativ, der skal understøtte KulturKompasset og den retning, Sønderborg Kommune skal gå indenfor kulturlivet. Det er her borgere og kulturaktører har mulighed for at komme med input til den konkrete handleplan, der hvert år bliver udarbejdet med henblik på at fremme kommunens vision på kulturområdet.

Forvaltningen vil markedsføre Kulturforum på [sonderborg.dk](http://sonderborg.dk), kommunens Facebook-side og via flyers, og derudover arbejder forvaltningen på at lave en kort PR-video, som ligeledes vil blive tilgængelig på nettet.

Kulturforum er et arrangement, hvor byens borgere og kulturaktører bliver inviteret til at komme med deres forslag og idéer til en kulturel handleplan for det følgende år.

Ved programmets start vil kulturudvalgsformanden give en status for det forgangne år, senere vil en oplægsholder inspirere til nye tanker for det kommende. Dette års oplægsholder, Torben Sangild, vil også fungere som aftenens moderator og konferencier.

Undervejs i programmet er indlagt en pause, hvor der vil blive serveret lidt let aftensmad med fokus på bæredygtighed og gastronomi. Den største del af aftenen vil blive brugt i workshopgrupper med facilitatorer fra forvaltningen. Her vil idéer blive udvekslet, afprøvet og udviklet.

De indkomne idéer vil blive samlet og komprimeret, og forslag til handleplan 2019 behandles af Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme i februar 2019.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har den 6. september 2018 bevilget 45.000 kr. til afvikling af arrangementet.

Forvaltningen har udarbejdet et programudkast for Kulturforum 2018 vedhæftet som bilag.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Taget til efterretning.

### **Bilag**

Program - Udkast

# **Punkt 159: Orientering - ledelsesinformation ult. august 2018 - KIHT**

17/36339

## **Sagsresumé**

Ledelsesinformationen giver et overblik over, hvordan økonomien og aktiviteter ser ud for det enkelte udvalg i løbet af året.

På nuværende tidspunkt forventes budgettet for områderne under Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme overholdt.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme orienteres, jf. delegationsplanen.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at tage

- orienteringen til efterretning.

## **Sagsfremstilling**

Fra og med april sker opfølgningen på ledelsesinformationen 2018 månedligt for de enkelte udvalg, hvor der gives en status og forventning til årsresultat.

Status på økonomien

Samlet set for Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turismes område forventes budgettet at være i balance ved årets udgang.

## **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Ingen

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Taget til efterretning.

## **Bilag**

Aktivitets LIS 30.09.2018 - UKIHT.pdf

LIS Drift UKIHT 2018 09

## **Punkt 160: Generel orientering**

18/1199

### **Sagsresumé**

Orientering fra formanden

- Cykelfærge Brunsnæs
- Forretningsudvalget for Aktørudvalget
- Dialogmøde Gråsten Torv
- Landesgartenschau
- Evalueringsredskab for Event
- Kulturkoordinationsudvalget

Orientering fra medlemmer

- Kulturudvalg Sønderjylland – Slesvig
- Mobildækning Sydals
- Udvalget på tur

Orientering fra forvaltning

- Sønderborg Hus
- Den Kongelige Køkkenhave ved Gråsten Slot
- Krydstogtsanløb
- Dansk/Tysk kulturaftale
- Møde om lystfiskerprojekt
- Sønderborg Ungdomsråds deltagelse på Ungdommens Folkemøde 2018
- Årshjul 2018

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at tage

- orienteringen til efterretning.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 11-10-2018**

Taget til efterretning.

### **Bilag**

Sønderborg Ungdomsråds deltagelse på Ungdommens Folkemøde 2018

Årshjul 2018 - Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme - oktober